

Transcripción de un Documento de Fuente Primaria

Disponible a través de los Archivos Estatales de Rhode Island

Carta del Almirante Montagu al Gobernador Wanton, abril de 1772

El Teniente Dudingston intensificó el asunto cuando le envió las cartas que él recibió del Gobernador Wanton a su oficial a cargo, el Almirante Montagu. El Almirante Montagu le escribe al Gobernador Wanton, cuestionando su lealtad como un Gobernador de "Su Majestad" y amenaza con colgar "como a los piratas" a cualquier colono que interfiera con la búsqueda de cargamentos ilegales por parte del Teniente Dudingston.

Boston, 8 de abril de 1772

Señor,

El Teniente Dudingston, comandante de la goleta armada de Su Majestad y parte de la escuadra bajo mi mando, me ha enviado dos cartas que él ha recibido de usted de tal naturaleza que me encuentro sin saber cómo responder a ellas y estoy avergonzado de descubrir que provienen de uno de los Gobernadores de Su Majestad. Él me informa que él le presentó a usted el almirantazgo y mis órdenes para sus actividades, como de acuerdo a sus instrucciones debe de hacerlo, para que así usted supiera que él está estacionado allí para proteger a su provincia de los piratas, y apoyar al comercio lo mejor que pueda, y hacer todo lo posible para proteger a los recaudadores de impuestos y prevenir (de ser posible) el comercio ilícito que se está llevando a cabo en Rhode Island.

Señor, él ha desempeñado sus deberes, y se ha comportado como un oficial y la responsabilidad suya como Gobernador es de brindarle asistencia, no de intentar angustiar a los oficiales del Rey por cumplir directamente con mis órdenes. Yo les daré órdenes en caso de que estos sean molestados en la ejecución de sus deberes, que me envíen a mí a cualquier hombre que se atreva a molestarlos.

También se me ha informado que los habitantes de Newport hablan de equipar una embarcación con armas para rescatar cualquier embarcación que la goleta del Rey pueda capturar llevando a cabo un comercio ilícito. Que tengan cuidado con lo que hacen, porque tan seguro como lo intenten y que algunos de ellos sean capturados, los colgaré como a los piratas.

Yo reportaré sus dos insolentes cartas a mis oficiales, los Secretarios de Estado de Su Majestad y dejaré que ellos decidan qué derecho usted posee para exigir ver las órdenes que yo les doy a los oficiales de mi escuadra, además le aconsejo que no vuelva a enviar a su Comisario a abordar ninguna de las

Esta transcripción pretende reflejar la esencia de este documento. Para obtener detalles sobre las mayúsculas, signos de puntuación, ortografía y espaciado, le sugerimos consultar el documento original en inglés.

goletas del Rey para realizar recados tan ridículos. El Capitán y los Tenientes tienen todas mis órdenes de brindarle asistencia a usted cuando la solicite, pero además de eso, usted no tendría que tener nada que ver con ellos y asegúrese de que ellos no tienen la obligación de mostrarle a usted ninguna parte de mis órdenes o instrucciones.

Señor, soy su humilde servidor.

J. Montagu

Esta fuente primaria proviene de los Archivos Estatales de Rhode Island, C#0554 – Registros de la Comisión del Gaspee “Gaspee Commission Records” 1772 – 1773.

Los Archivos Estatales de Rhode Island son responsables de la preservación, el mantenimiento y el acceso a los registros permanentes e históricos del gobierno estatal. Algunos registros pueden tener un contenido perjudicial, ofensivo o difícil de ver, ya que algunos de los materiales presentados en nuestras colecciones pueden reflejar puntos de vista y opiniones anticuadas, tendenciosas, ofensivas y posiblemente violentas que no constituyen las opiniones y puntos de vista actuales del Departamento de Estado.